



Military Review

General Robert L. Caslen, Jr.

*Comandante,
Centro de Armas Combinadas (CAC)*

Cel John J. Smith

Editor-Chefe da Military Review

Redação

Marlys Cook

Editora-Chefe das Edições em Inglês

Miguel Severo

*Editor-Chefe,
Edições em Línguas Estrangeiras*

Maj Kevin Cutright

Editor Assistente

Administração

Linda Darnell

Secretária

Edições Ibero-Americanas

Paula Keller Severo

Assistente de Tradução

Michael Serravo

Diagramador/Webmaster

Edição Hispano-Americana

Albis Thompson

Tradutora/Editora

Ronald Williford

Tradutor/Editor

Edição Brasileira

Shawn A. Spencer

Tradutor/Editor

Flavia da Rocha Spiegel Linck

Tradutora/Editora

Assessores das Edições

Ibero-americanas

Cel Cristian E. Chateau,

*Oficial de Ligação do Exército Chileno
junto ao CAC/EUA e Assessor da Edição
Hispano-Americana*

Cel Douglas Bassoli,

*Oficial de Ligação do Exército
Brasileiro junto ao CAC/EUA e
Assessor da Edição Brasileira*

Foto da capa: Rubén Barragán Monterrubio, conhecido como “El Montes”, é apresentado à imprensa no quartel-general da Polícia Federal, na Cidade do México, 02 Dez 10. Acusado por tráfico de drogas no Panamá, na República Dominicana e nos Estados Unidos, Barragán é um suposto membro da organização criminosa, Los Zetas.

AP Foto/Miguel Tovar



2 Controlar a Fera Interior: A Chave do Sucesso nos Campos de Batalha do Século XXI

Major Douglas A. Pryer, Exército dos EUA

“O que eu quero que vocês façam?!”, bradou, com sua voz áspera, o comandante da brigada. “Eu quero que vocês os matem!” No dia 14 Nov 97, a 3ª Brigada da 4ª Divisão de Infantaria (a “Brigada de Ferro”) participava de uma “Avaliação de Combate Avançada”, no Forte Hood, no Estado do Texas.



14 Reconstruindo as Forças de Segurança Nacionais do Afeganistão: Combatendo Assimetria com Simetria

Brigadeiro Michael R. Boera e

Tenente-Coronel Aviador Paul R. Birch, Força Aérea dos EUA

Assimetria: as formas de explorá-la e os meios para se contrapor a ela dominam o pensamento de militares profissionais hoje, tanto quanto há uma década. O jornal The Guardian, imediatamente após o 11 de Setembro, indicava que a “guerra assimétrica” havia se tornado uma “frase em voga”.



23 Como Sair do Afeganistão

Bing West

Temos um problema. Nossa doutrina de contrainsurgência (COIN) afirma que “soldados e fuzileiros navais devem ser capazes de realizar a ‘construção nacional’, além de serem combatentes”. Passados dez anos, não construímos a nação afegã, e o esforço despendido acabou retirando o foco do etos do guerreiro, enfraquecendo-o.



31 Credibilidade dos EUA: O Teste Que Está Por Vir

Amitai Etzioni

O poder relativo dos Estados Unidos está em declínio, não só porque o poder de outras nações está crescendo, mas também porque os desafios econômicos e os onerosos compromissos no exterior o vêm enfraquecendo. Nesse contexto, a credibilidade do país em seus engajamentos no exterior e a percepção de que ele irá respaldar suas ameaças e promessas com ações vêm adquirindo maior importância.



42 A Influência como Medida de Eficácia

Major Andrew J. Knight, Exército dos EUA

A verdadeira medida de sucesso no Afeganistão é a “quantidade de influência” que o governo mantém sobre a população, algo que não é avaliado uniformemente.



52 Planejamento Integrado: Processo Operacional, Design e Processo Decisório Militar

Coronel Wayne W. Grigsby Jr., Exército dos EUA; Scott Gorman, Ph.D.; Coronel Jack Marr, Exército dos EUA; Tenente-Coronel Joseph McLamb, Exército dos EUA; Michael Stewart, Ph.D.; e Pete Schifferle, Ph.D.

Nos últimos anos, a Escola de Estudos Militares Avançados (School of Advanced Military Studies — SAMS) vem buscando dois objetivos referentes a design. Primeiro, a escola atuou como uma das defensoras do conceito de design no Exército, tendo desempenhado importante papel na introdução da ideia no léxico castrense, sob a liderança exemplar do Coronel Steve Banach.



61 Guia Prático para o Design: uma Sugestão para Entendê-lo e Executá-lo

Tenente-Coronel Celestino Perez Jr., Ph.D., Exército dos EUA

Exercer um comando militar é tarefa difícil. Essa dificuldade surge, em parte, porque o ambiente operacional onde o comandante se encontra não lhe permite ter uma compreensão completa nem prever os acontecimentos. Ainda assim, faz-se necessário algum tipo de compreensão e previsão. Considerando que o trabalho letal e cooperativo de qualquer comandante militar ocorre em um contexto sociopolítico e ético, é preciso entender a complexa mistura de fatores militares e não militares e visualizar o resultado das intervenções de suas Unidades e de outros atores presentes.



72 México: Estado em Via de Fracassar ou Democracia Emergente?

Major Juan P. Nava, Exército dos EUA

Em janeiro de 2009, antes de aposentar-se, o Diretor da Agência Central de Informações (CIA), General Michael Hayden, avaliou a crescente violência no México ao longo dos 3.200 quilômetros da fronteira com os Estados Unidos como sendo maior do que a existente no Iraque e qualificou o problema como equivalente à ameaça potencial que o Irã representará à segurança nacional dos Estados Unidos da América no futuro.



82 Teoria, Estratégia e Práxis Militares

Jacob W. Kipp, Ph.D., e

Tenente-Coronel Lester W. Grau (Reserva), Ph.D., Exército dos EUA

Com o colapso da União Soviética, o caráter bipolar das relações mundiais chegou ao fim. O Ocidente tinha a supremacia. Contudo, como a teoria, a estratégia e a práxis se adaptariam à nova realidade?

Raymond T. Odierno
General, United States Army
Chief of Staff

Official:

JOYCE E. MORROW
Administrative Assistant to the
Secretary of the Army 0633905

Military Review – Publicada pelo CAC/EUA, Forte Leavenworth, Kansas, bimestralmente em português, espanhol e inglês. Porte pago em Leavenworth Kansas, 66048-9998, e em outras agências do correio. A correspondência deverá ser endereçada à *Military Review*, CAC, Forte Leavenworth, Kansas, 66027-1293, EUA. Telefone (913) 684-9338, ou FAX (913) 684-9328; Correio Eletrônico (E-Mail) leav-milrevweb@conus.army.mil. A *Military Review* pode também ser lida através da Internet no Website: <http://www.militaryreview.army.mil/>. Todos os artigos desta revista constam do índice do Public Affairs Information Service Inc., 11 West 40th Street, New York, NY, 10018-2693. As opiniões aqui expressas pertencem a seus respectivos autores e não ao Ministério da Defesa ou seus elementos constituintes, a não ser que a observação específica defina a autoria da opinião. A *Military Review* se reserva o direito de editar todo e qualquer material devido às limitações de seu espaço.

Military Review Edição Brasileira (US ISSN 1067-0653) (UPS 009-356) is published bimonthly by the U.S. Army, Combined Arms Center (CAC), Ft. Leavenworth, KS 66027-1293. Periodical paid at Leavenworth, KS 66048, and additional mailing offices. Postmaster send corrections to *Military Review*, CAC, Truesdell Hall, 290 Stimson Ave., Ft. Leavenworth, KS 66027-1293.